



Spett.le operatore economico / Sehr geehrtes Unternehmen

**CHELAB SRL**

**Mandataria del costituendo Raggruppamento temporaneo di Imprese  
con Mandante MULTIPROJECT SRL**

VIA FRATTA, 25

31023 Resana (TV)

Partita I.V.A.: 01500900269

PEC: [appalti@pec.chelab.it](mailto:appalti@pec.chelab.it)

Bolzano / Bozen, 10.10.2019

ZI. 38877A VaLi/MaAr AVA II.3.3.237

**Eisenbahnachse München – Verona  
Brenner Basistunnel**

**Ausschreibung Nr AP315 Rahmenvertrag für die  
Laborleistung für die Probenahme und Analyse der  
Werte der Luftqualität im Tunnel.**

**Betreff: Anforderung von Unterlagen zur Prüfung  
der Angemessenheit des Angebots sowie zur  
Prüfung der Erfüllung der besonderen  
Anforderungen, die im Zuge der Ausschreibung  
per Eigenerklärung angegeben wurden -  
FRISTABLAUF 30. August 2019**

Sehr geehrte Damen und Herren,

In Bezug auf die gegenständliche Ausschreibung teilen wir Ihnen mit, dass am 08.10.2019 die öffentliche Sitzung zu dieser Ausschreibung stattgefunden hat, im Zuge derer Ihr wirtschaftliches Angebot geöffnet wurde, das nun an erster Stelle der vorläufigen Reihung steht.

**Prüfung der Angemessenheit des Angebots**

Ansichts des von Ihnen gebotenen Preises ist die Vergabestelle gemäß und kraft des Absatzes 1, 4, 5, 6 und 7 des Art. 97 des G.v.D. 50/2016, auf den in den Ausschreibungsbedingungen verwiesen wird, dazu verpflichtet, die Angemessenheit Ihres Angebotes zu prüfen.

Sie werden daher ersucht, bis zum **30.10.2019** sämtliche Unterlagen zum Nachweis des eingereichten

**Asse ferroviario Monaco – Verona  
Galleria di base del Brennero**

**Appalto Nr. AP315 Accordo quadro per servizi di  
laboratorio per il campionamento e analisi dei  
valori della qualità dell'aria in galleria.**

**Oggetto: richiesta documentazione per verifica  
dell'anomalia dell'offerta e per la verifica dei  
requisiti speciali auto dichiarati in sede di gara -  
SCADE 30.10.2019.**

Gentili Signore, Egregi Signori,

in relazione all'appalto in oggetto, si comunica che in data 08.10.2019, si è tenuta la seduta pubblica della gara in oggetto durante la quale è stata aperta la Vostra offerta economica che risulta essere prima nella graduatoria provvisoria.

**Controllo congruità dell'offerta**

In considerazione dell'importo da Voi offerto, ai sensi e per gli effetti dell'art. 97, comma 1, 4, 5, 6 e 7 del D.Lgs 50/2016 richiamato dal Disciplinare di gara, questa Stazione Appaltante deve procedere alla verifica di congruità della Vostra offerta.

Si chiede, pertanto, di produrre, entro la data del **30.10.2019**, tutta la documentazione giustificativa

GALLERIA DI BASE DEL BRENNERO - BRENNER BASISTUNNEL BBT SE

Piazza Stazione 1 • I-39100 Bolzano

Tel.: +39 0471 0622-10 • Fax: +39 0471 0622-11

Part. IVA IT02431150214 • Registro delle Imprese Bolzano 02431150214

Cap. sociale / Ges.-Kap. € 10.240.000 v.e. / i.v. • CUP/EPK I41J05000020005

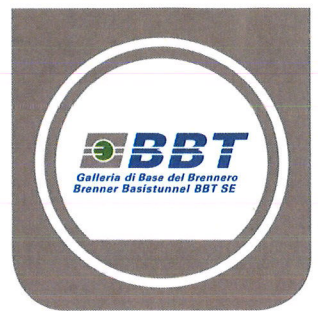
Amraser Str. 8 • A-6020 Innsbruck

Tel.: +43 512 4030 • Fax: +43 512 4030-110

UID Nr.: ATU 61270868 • FN 367729d • Landesgericht Innsbruck • DVR Nr.: 1034707

E-Mail: [bbt@bbt-se.com](mailto:bbt@bbt-se.com) • [www.bbt-se.com](http://www.bbt-se.com)





Angebotes, gemäß den Bestimmungen des Art. 1.2 der Ausschreibungsbedingungen TEIL II, vorzulegen.

Es wird insbesondere darauf hingewiesen, dass im Zuge des Ausschreibungsverfahrens jede Position, aus der sich der Preis zusammensetzt, begründet werden muss.

In diesem Zusammenhang sind pro Position des Leistungsverzeichnisses folgende Aspekte im Detail zu beschreiben.

- a) die vorgesehene Organisationsstruktur, mit genauer Unterscheidung der verschiedenen eingesetzten Fachleute;
- b) der für die einzelnen eingesetzten Fachleute vorgesehene Zeit- und Kostenaufwand, wobei als Nachweis die Lohnzettel bzw. bestehenden Verträge in originalgetreuer Kopie beizufügen sind; dabei ist darauf zu achten, die personenbezogenen Daten weggelassen werden;
- c) die Auflistung der Geräte mit Angabe ihrer technischen Eigenschaften, des Werts und des Kaufdatums;
- d) (Gegebenenfalls) eine Kopie des Anlagenverzeichnisses bzw. ein gleichwertiges, buchhalterisches Dokument, anhand dessen die Abschreibungssätze der obgenannten Geräte und Mittel nachgewiesen werden können;
- e) Aufwendungen aufgrund der Neubewertung der (direkten und indirekten) Kosten unter Berücksichtigung der Auftragslaufzeit;
- f) die Analyse der allgemeinen Unternehmenskosten, die in Bezug auf die Leistungen auszulegen sind;
- g) der vorgesehene Unternehmensgewinn;
- h) die sog. "betrieblichen" Sicherheitskosten (die nicht den "Interferenzkosten" entsprechen, die in diesem Fall vom Auftraggeber mit 2.450,00 Euro berechnet wurden), die der Bieter zur Gewährleistung der vertragsgegenständlichen Leistungen tragen muss.

#### Prüfung der besonderen Anforderungen

Kraft des Art. 83 des G.v.D. 50/2016, auf den in den Ausschreibungsbedingungen verwiesen wird, dazu verpflichtet, die von Ihnen im Zuge der Ausschreibung per Eigenerklärung abgegebenen Anforderungen zu prüfen.

dell'offerta presentata, ai sensi di quanto previsto dall'art. 1.2 del disciplinare di gara PARTE II.

In particolare, si evidenzia che nell'ambito della procedura di gara è necessario giustificare ogni voce che compone il prezzo.

In questo contesto si dovrà aver cura di descrivere dettagliatamente i seguenti aspetti per ogni singola voce dell'elenco prezzi.

- a) la struttura organizzativa prevista, distinguendo le diverse figure professionali impegnate;
- b) le ore e i costi unitari previsti per ciascuna delle figure professionali impiegate, allegando a riprova cedolini paga e/o contratti professionali in essere, in fotocopia conforme all'originale, avendo cura di omettere i dati personali;
- c) l'elenco degli strumenti con le loro caratteristiche tecniche, il loro valore e data di acquisto;
- d) (Se del caso) copia del libro cespiti o documentazione contabile equivalente che evidenzia le quote di ammortamento di detti strumenti e mezzi già imputate;
- e) oneri dovuti alla rivalutazione dei costi (diretti e indiretti), tenendo conto della durata dell'appalto;
- f) l'analisi delle spese generali d'impresa da sostenersi in relazione alle prestazioni;
- g) l'utile d'impresa previsto;
- h) i costi della sicurezza c.d. "aziendali" (diversi da quelli rappresentati dai "costi da interferenza" che in questo caso sono stati computati dalla stazione appaltante pari a 2.450,00 euro) che il concorrente dovrà sostenere per garantire le prestazioni dedotte in contratto.

#### Controllo requisiti speciali

Ai sensi dell'art. 83 del D.Lgs 50/2016 richiamato dal Disciplinare di gara, questa Stazione Appaltante deve procedere alla verifica dei requisiti speciali auto dichiarati in sede di gara





Sie werden ferner ersucht, bis zum **30.10.2019** eine Kopie der Unterlagen zum Nachweis über die Erfüllung der angeführten besonderen Anforderungen gemäß **Art. 3.4, lit. d2)** der Ausschreibungsbedingungen einzureichen. Die dafür zu erstellenden Unterlagen werden in Teil III, Seite 29-30 der Ausschreibungsbedingungen angeführt.

Wir ersuchen Ihr Unternehmen höflich, die gescannte und digital unterzeichnete Version der besagten Unterlagen über eine zertifizierte E-Mail-Adresse zu übermitteln.

Mit freundlichen Grüßen

si chiede che la Vostra Impresa produca, entro la data del **30.10.2019**, copia delle documentazione a comprova del possesso dei requisiti di ordine speciale di cui all'**art. 3.4 lett. d2)** del Disciplinare di gara. La documentazione da produrre a tal fine è quella indicata nella parte III, alla pagina 29-30, dello stesso Disciplinare.

Si chiede che la Vostra Impresa invii tale documentazione a mezzo di una PEC contenente la scansione della stessa firmata digitalmente dalla Vostra impresa.

Distinti saluti

**Galleria di Base del Brennero  
Brenner Basistunnel BBT SE**

Der Verfahrensverantwortliche für die Ausschreibungsphase  
Il Responsabile del Procedimento per la fase di gara

Avv. Arturo Piero Mazzucato



Da "bbt.appalti" <bbt.appalti@pec.brennercom.net>

A "appalti@pec.chelab.it" <appalti@pec.chelab.it>

Data giovedì 10 ottobre 2019 - 11:14

**AP315 - Richiesta documentazione per verifica dell'anomalia dell'offerta e per la verifica dei requisiti speciali auto dichiarati in sede di gara - SCADE 30.10.2019**

---

Spett.le Impresa,  
in allegato si invia documentazione di cui in oggetto.

Cordialità  
Settore Approvvigionamenti  
BBT SE

---

**Allegato(i)**

38877A AP315\_Verifica anomalia.pdf (2706 Kb)

Da "posta-certificata@pec.aruba.it" <posta-certificata@pec.aruba.it>  
A "bbt.appalti@pec.brennercom.net" <bbt.appalti@pec.brennercom.net>  
Data giovedì 10 ottobre 2019 - 11:14

**ACCETTAZIONE: AP315 - Richiesta documentazione per verifica dell'anomalia dell'offerta e per la verifica dei requisiti speciali auto dichiarati in sede di gara - SCADE 30.10.2019**

---

## Ricevuta di accettazione

---

Il giorno 10/10/2019 alle ore 11:14:41 (+0200) il messaggio  
"AP315 - Richiesta documentazione per verifica dell'anomalia dell'offerta e per la verifica dei requisiti speciali auto dichiarati in sede di gara - SCADE 30.10.2019" proveniente da "bbt.appalti@pec.brennercom.net"  
ed indirizzato a:  
appalti@pec.chelab.it ("posta certificata")

Il messaggio è stato accettato dal sistema ed inoltrato.  
Identificativo messaggio: opec292.20191010111441.09021.299.1.65@pec.aruba.it

---

## Allegato(i)

daticert.xml (925 bytes)  
smime.p7s (7 Kb)

Da "Posta Certificata Legalmail" <posta-certificata@legalmail.it>

A "bbt.appalti@pec.brennercom.net" <bbt.appalti@pec.brennercom.net>

Data giovedì 10 ottobre 2019 - 11:14

**CONSEGNA: AP315 - Richiesta documentazione per verifica dell'anomalia dell'offerta e per la verifica dei requisiti speciali auto dichiarati in sede di gara - SCADE 30.10.2019**

---

## Ricevuta di avvenuta consegna

Il giorno 10/10/2019 alle ore 11:14:55 (+0200) il messaggio "AP315 - Richiesta documentazione per verifica dell'anomalia dell'offerta e per la verifica dei requisiti speciali auto dichiarati in sede di gara - SCADE 30.10.2019" proveniente da "bbt.appalti@pec.brennercom.net" ed indirizzato a "appalti@pec.chelab.it" è stato consegnato nella casella di destinazione.

Questa ricevuta, per Sua garanzia, è firmata digitalmente e la preghiamo di conservarla come attestato della consegna del messaggio alla casella destinataria.

**Identificativo messaggio:** opec292.20191010111441.09021.299.1.65@pec.aruba.it

---

## Delivery receipt

The message "AP315 - Richiesta documentazione per verifica dell'anomalia dell'offerta e per la verifica dei requisiti speciali auto dichiarati in sede di gara - SCADE 30.10.2019" sent by "bbt.appalti@pec.brennercom.net", on 10/10/2019 at 11:14:55 (+0200) and addressed to "appalti@pec.chelab.it", was delivered by the certified email system.

As a guarantee to you, this receipt is digitally signed. Please keep it as certificate of delivery to the specified mailbox.

**Message ID:** opec292.20191010111441.09021.299.1.65@pec.aruba.it

---

### Allegato(i)

postacert.eml (3715 Kb)

dati-cert.xml (1 Kb)

smime.p7s (7 Kb)